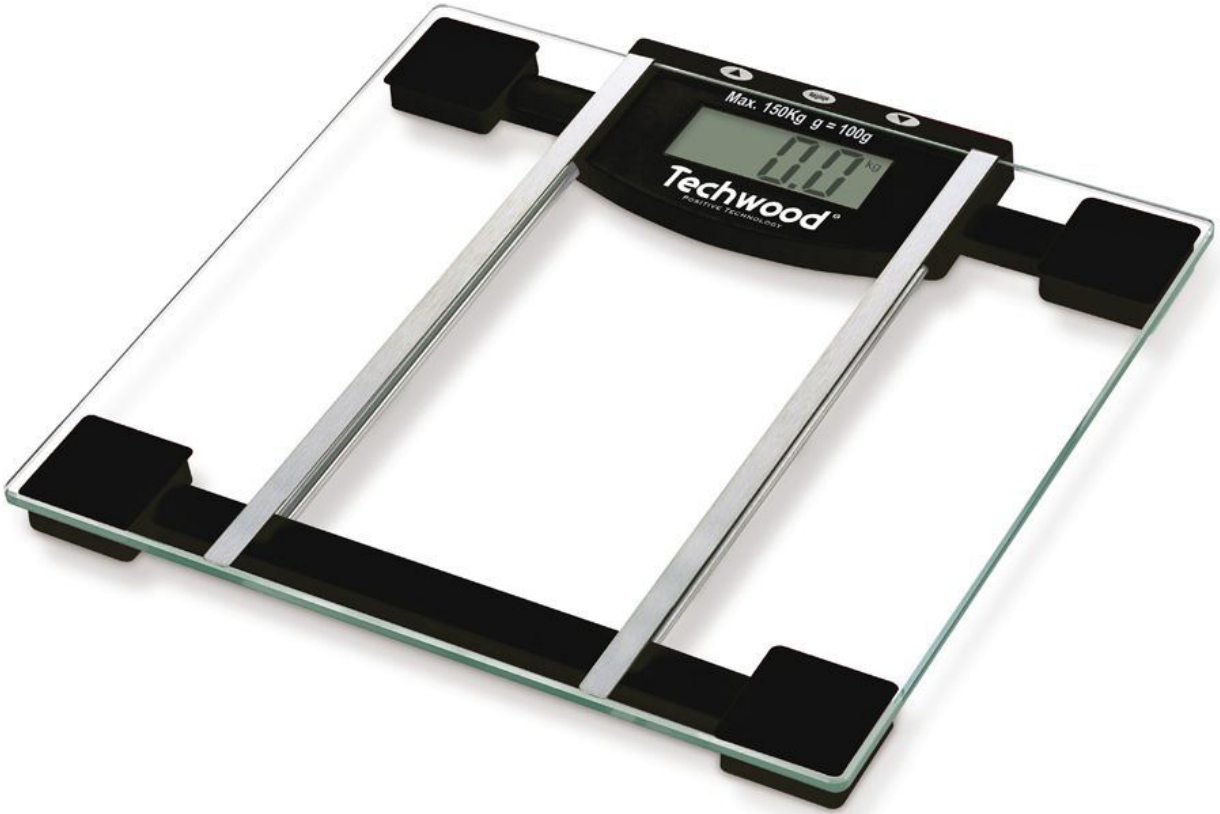


**TPP-**

**Techwood®**  
POSITIVE TECHNOLOGY

## وزن شخصي 6 وظائف دليل المستخدم



عزيزي المستخدم ، قبل الاستخدام لأول مرة ، اقرأ دليل المستخدم هذا مع مراعاة تعليمات السلامة وتعليمات الاستخدام.  
انصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات.  
احتفظ بها لاستخدامها لاحقاً. قم بإخراج الجهاز من العبوة ، مع الاحتفاظ بجميع العبوات.

## تحذيرات مهمة

- يرجى قراءة دليل التعليمات بعناية قبل استخدام هذا الجهاز.
- يرجى الاحتفاظ بدليل التعليمات هذا.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. استخدمه باتباع التعليمات الواردة في التعليمات.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو الأحواض أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على الماء.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بالقرب من بقع الماء.
- لا تستخدم هذا الجهاز أبدًا بيد مبللة أو رطبة.
- يتوافق هذا الجهاز مع المعايير السارية المتعلقة بهذا النوع من المنتجات.
- انصح المستخدمين المحتملين بهذه التعليمات.
- لا تترك الجهاز أبدًا دون مراقبة أثناء استخدامه.
- لا يدرك الأطفال والأشخاص ذوو الإعاقة مخاطر استخدام الأجهزة المنزلية. احتفظ بالجهاز بعيدًا عن متناولهم أو كن يقظًا جدًا في وجودهم لأن هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو الخبرة والمعرفة ، ما لم يتمكن الشخص المسؤول عن سلامتهم و / أو إشرافهم من إعطائهم التعليمات اللازمة في استخدام الجهاز.
- هذا الجهاز ليس لعبة ، فلا تسمح للأطفال الصغار أو المعاقين باللعب بها.
- من أجل حماية الأطفال ، لا تترك العبوة (كيس بلاستيك ، كرتون ، بوليسترين ..) ولا تدعهم يلعبون بالأفلام البلاستيكية:
- هناك خطر الاختناق.
- لا تغمر هذا الجهاز في الماء أو أي سائل آخر لأي سبب من الأسباب.
- لا تضعه في غسالة الصحون.
- لا تقم أبدًا بتثبيت الجهاز بالقرب من الأسطح الساخنة.
- قم دائمًا بتثبيت هذا الجهاز في بيئة جافة.
- لا تستخدم أبدًا ملحقات لا توصي بها الشركة المصنعة. قد تشكل خطورة على المستخدم ويمكن أن تلحق الضرر بالجهاز.
- لا تقم بلف سلك الطاقة حول الجهاز أو ثنيه.
- احرص أيضًا على عدم تغطية الجهاز أو وضع أي شيء عليه.
- (\*) شخص من نفس المؤهلات: فني من الشركة المصنعة أو قسم خدمة ما بعد البيع الخاص بالمستورد أو أي شخص مؤهل ومخول ومختص لتنفيذ هذا النوع من الإصلاح.

## احتياطات الاستخدام

- لا تستخدم الجهاز إذا كان الجزء الزجاجي أو أي جزء آخر مكسورًا أو تالفًا بأي شكل من الأشكال.
- تعامل مع الجهاز و / أو حركه بعناية.
- لا تصب أي سائل على الجهاز.
- لا تخطو على الميزان بالأحذية أو الأقدام المبللة أو الجوارب المبللة.
- تجنب وضع أي أشياء أو أشياء على الميزان والتي يمكن أن تلحق الضرر بالزجاج و / أو الجهاز.

## الخصائص المحددة للجهاز

- يستخدم ميزان الحمام هذا تقنية التحليل الكهربائي الحيوي (BIA) التي تقيس مستويات الدهون والماء في الجسم عن طريق إرسال إشارة كهربائية منخفضة الطاقة (آمنة) عبر الجسم. يتم تحليل هذه الإشارة بواسطة النظام لتحديد مستويات الدهون والماء والعضلات والعظام. يستخدم هذا النظام مستشعرات عالية الدقة ، وهو أكثر دقة من الحسابات التقليدية.
- بالإضافة إلى معايير مثل الوزن ونسبة الدهون في الجسم ، يقوم هذا الشخص بحساب وعرض معلومات مؤشر كتلة الجسم (مؤشر كتلة الجسم).
- مؤشر كتلة الجسم: أداة اخترعها الأطباء لتقييم المخاطر الصحية المرتبطة بزيادة الوزن. الوزن وحده لا يكفي لتشخيص السمنة أو زيادة الوزن. وهذا لا يماثل وزنك 90 كيلوجراماً إذا كنت 1.50 متراً أو 1.90 متراً ... يتم حساب مؤشر كتلة الجسم بقسمة الوزن على مربع الطول. ثم تم وضع عتبات لتقييم المناطق المعرضة للخطر ، ولا سيما أمراض القلب والأوعية الدموية.
- يعتبر مؤشر كتلة الجسم طريقة موثوقة للبالغين الذين تتراوح أعمارهم بين 20 و 65 عاماً ، ولكن لا يمكن استخدامه للنساء الحوامل أو المرضعات أو الرياضيين الذين يمارسون رياضة التحمل أو الأشخاص الذين لديهم بنية عضلية جداً
- الجزء الزجاجي مصنوع من زجاج مقسى عالي الجودة ، ومسند القدمين أنيق وعصري.
- يمكن حفظ البيانات الشخصية في ذاكرة الجهاز لما يصل إلى 10 أشخاص.

## التركيب

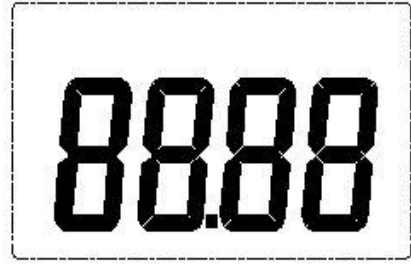
- افتح حجرة البطارية في قاعدة الميزان وقم بتركيب البطاريات.
- ضع الجهاز على أرضية مسطحة ومستوية
- أثناء الوزن ، عندما تعرض الشاشة "0.0" ،
- يمكنك الضغط "▲" أو "▲" لاختيار وحدة الوزن المطلوبة kg / lb / st



## 1. الوزن الكلاسيكي

ضع المقياس على أرض مستوية  
اضغط على المقياس الذي سيتم تشغيله تلقائياً  
قف بثبات على الميزان وستظهر النتيجة بصوت صفير.

عند تركيب البطاريات ، سيتم عرض شاشة LCD  
أولاً "8888".



بعد ذلك ، تعرض شاشة "0.0 kg" LCD ، ثم يمكنك  
وزن نفسك ، في المرة الأولى كاختبار. سيتم عرض  
وزنك الحقيقي في المرة الثانية.



ملاحظة: سيتم إيقاف تشغيل الميزان تلقائيًا إذا لم يكن هناك وزن لمدة 30 ثانية بعد عرض "0.0".

## 2. يزن مع التحليل

- إدخال البيانات الشخصية:

اضغط على مفتاح "SET" في وضع تحليل الجسم.

اضغط على  $\frac{1}{2}$  اختر رقم الذاكرة (من 0 إلى 9) اضغط على "SETUP" مرة أخرى للتأكيد وانتقل إلى الرقم التالي.

ملاحظة: ترتيب إدخال البيانات هو P (الشخص) → الجنس → العمر → الارتفاع ،  
انظر العرض أدناه:

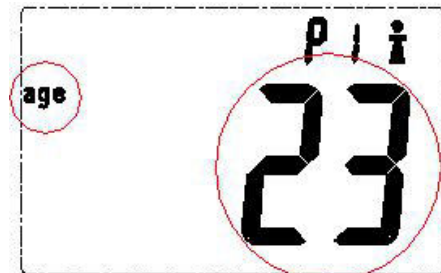
المستخدم: P0 ~ P9



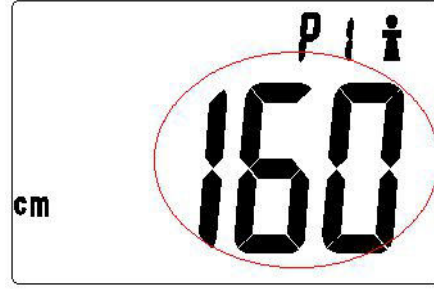
الجنس: ذكر (ذكر)  
أو  
أنثى (أنثى) ،



إدخال العمر (من 10 إلى 80 عامًا) ، ثم اضغط  
على "Reg" للتأكيد.



ادخال الخصر (100 إلى 220 سم) ، ثم اضغط على  
"ريج" للتأكيد.



بعد بضع ثوان ، سيتم عرض جميع المعلومات الخاصة بك  
ثم ستعود الشاشة إلى "0.0"



ملاحظة: في حالة وجود أي بيانات خاطئة ، يمكن للمستخدم تغييرها باستخدام "SETUP".

للوقوف ، دون تحريك ، على الميزان (بدون أحذية أو جوارب) بعد 4 عرض "0" ، ستظهر على الشاشة النسب المئوية لكتلة  
الدهون والماء والعضلات والعظام ومؤشر كتلة الجسم. ، ثلاث مرات.

- اختر البيانات الشخصية المسجلة:

يمكن لهذا المقياس تخزين بيانات 10 مستخدمين.

عندما يختار المستخدم سلسلة البيانات الخاصة به مع "▲" سيجد المعلومات المسجلة بالفعل.

- تأكد من أن القدم مكشوفة ونظيفة وأنها تلامس المستشعرات الموجودة على السطح تمامًا.

-



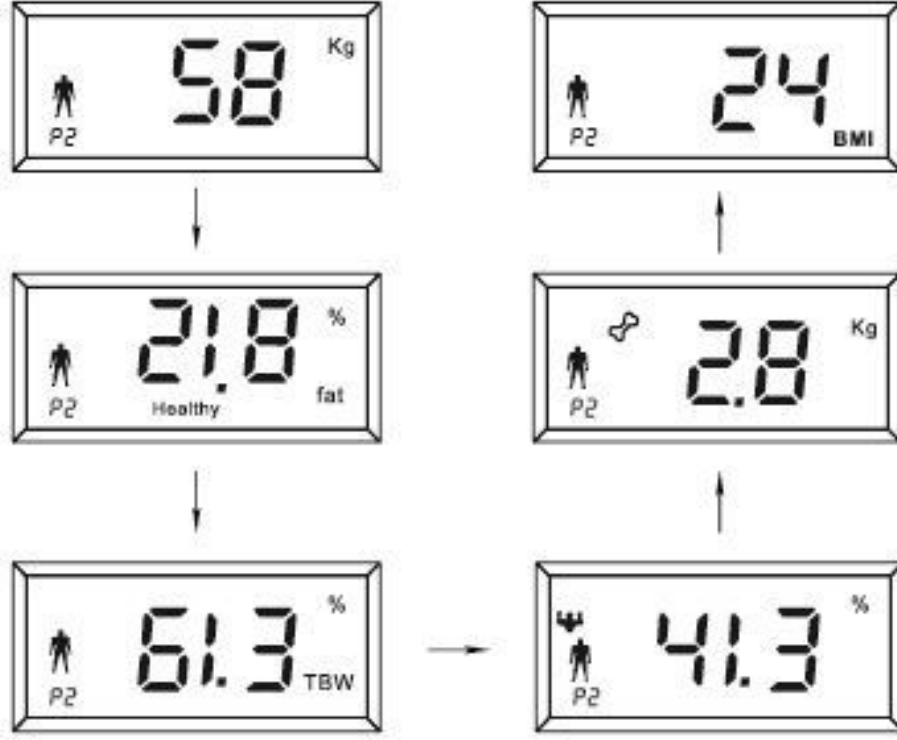
لتحليل الجسم

يعرض الجهاز أولاً

البيانات المدخلة في ذاكرة الجنس والعمر



بعد 4 عروض متتالية لـ "0" ، سيتم عرض القياسات على الشاشة.



الوزن ، % الدهون ، % الماء ، العضلات ، العظام ، مؤشر كتلة الجسم

ستظهر نتائج الاختبار 3 مرات متتالية قبل إيقاف تشغيل المقياس تلقائيًا.

### البيانات

#### الوزن

1. السعة 150-0 كجم
2. قياس الوزن من 6 كجم إلى 150 كجم
3. التخرج 0.1 كجم

#### كتلة الدهون

1. من 18 % إلى 37 %

#### محتوى الماء

1. زيادة  $\pm 0.1$  %
2. من 37.8 % إلى 66 %

#### عضلات

1. زيادة  $\pm 0.1$  %
2. من 34 % إلى 40 %

#### وزن العظام

1. زيادة  $\pm 0.1$  %
2. من 1.8 % إلى 3.2 %

#### مؤشر كتلة الجسم (BMI)

1. زيادة  $\pm 0.1$  %
2. من 18 إلى 30 (هذا الرقم هو مؤشر وليس نسبة مئوية).

3. نظرًا للاختلافات من منطقة جغرافية إلى أخرى ، فقد تختلف مستويات الدهون في الجسم والماء والعظام ومؤشر كتلة الجسم.
4. يتم إعطاؤهم كمرجع.
5. لا تنس رقم المفتاح الشخصي. لن يكون من الضروري إعادة برمجة البيانات الشخصية في المرة التالية التي تستخدم فيها المقياس.



6. استخدم المفتاح الشخصي المحفوظ بالفعل بالضغط و عرض الرقم المقابل على الشاشة.

ملحوظة: • هذه المادة مخصصة لزيادة وزن الأشخاص فقط  
• كل نسبة يتم التعبير عنها مستقلة.

قد يتجاوز إجمالي جميع النسب المئوية للشخص نفسه 100% لأن العظام والعضلات والماء والدهون. وزن العضلات أو العظام ، معبرًا عنه بالنسبة المئوية ، يأخذ جميع العناصر المختلفة ، بما في ذلك جزء من النسبة المئوية للماء والدهون التي تم التعبير عنها بالفعل.

### التنظيف والصيانة

1. احتفظ بالجهاز بعيدًا عن جميع مصادر الحرارة وعن المناطق شديدة الرطوبة.
2. للحصول على نتيجة دقيقة ، ضع المقياس على أرض مستوية وصلبة وغير زلقة.
3. نظف الميزان فقط بمنظف محايد وقطعة قماش مبللة أو إسفنجية.
4. قم بإزالة البطاريات إذا كنت لن تستخدم الميزان لفترة طويلة وقم بتخزينه في مكان نظيف وجاف.
5. لا تحاول فك أو إصلاح الميزان.
6. استخدم الميزان بعناية. لا تسقطها أو تقفز عليها.

### مشاكل خاصة

1. إذا تجاوز الوزن السعة القصوى البالغة 150 كجم ، فسيتم عرض "Err". يجب أن تخرج من الميزان على الفور وإلا فقد تتلف.
2. إذا تم عرض "Lo" ، فيجب استبدال البطاريات.
3. إذا تم عرض "Err2" ، فهذا يعني أن المقياس غير قادر على إعطاء مؤشر كتلة الجسم (إما أنه أقل من 5% ، أو أكبر من 50%)
4. هذا الجهاز عبارة عن أداة إلكترونية وقد يتأثر بأجهزة الإرسال اللاسلكي المستخدمة في مكان قريب (مثل الهواتف المحمولة وأجهزة الراديو وأجهزة الاتصال اللاسلكي وأفران الميكروويف).
5. إذا لم يتم عرض الشاشة بشكل صحيح أو قدمت معلومات غير صحيحة ، فحرك الجهاز بعيدًا عن أي مصدر تداخل أو قم بإيقاف تشغيل المصدر المعني أثناء استخدام الميزان الخاص بك.

عمر	رجل	زوجة	زيادة الوزن	سمين
12-20	15.0>	15.0-21.0	21.0-26.0	26.0 <
20-40	17.0>	17.0-23.0	23.0-28.0	28.0 <
40-60	18.0>	18.0-24.0	24.0 - 29.0	29.0 <
60 <	19.0>	19.0-25.0	25.0 - 30.0	30.0 <

- جدول توزيع كتلة الدهون (%)

رجل

عمر	نحيف	عادي	زيادة الوزن	سمين
12-20	15.0>	15.0-21.0	21.0-26.0	26.0 <

28.0 <	23.0-28.0	17.0-23.0	17.0>	20-40
29.0 <	29.0 - 24.0	18.0-24.0	18.0>	40-60
30.0 <	30.0 - 25.0	19.0-25.0	19.0>	60 <

زوجة

عمر	نحيف	عادي	زيادة الوزن	سمين
12-20	18.0>	18.0-28.0	33.0 - 28.0	33.0 <
20-40	20.0>	20.0-30.0	35.0 - 30.0	35.0 <
40-60	21.0>	21.0-31.0	36.0 - 31.0	36.0 <
60 <	22.0>	32.0 - 22.0	37.0 - 32.0	37.0 <

#### تغيير البطاريات

عندما تظهر الشاشة "منخفضة" أو لم يعد المقياس يعمل ، فقد تحتاج إلى تغيير البطاريات. قم بإزالة غطاء حجرة البطارية الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز. استبدل البطاريتين بأخرى جديدة مماثلة ، مع مراعاة اتجاه القطبية المشار إليه. (+ على القمة) أغلق الغطاء.

#### ضمان

قبل التسليم ، تخضع جميع منتجاتنا لرقابة صارمة. هذا الجهاز مضمون لمدة 12 شهرًا من تاريخ الشراء. وثائق الضمان هي:

• الفاتورة و

• شهادة الضمان (الموجودة على جانب الصندوق أو أسفله) مختومة ومكتملة.

بدون هذه المستندات الداعمة ، لا يمكن إجراء استبدال مجاني أو إصلاح مجاني. خلال فترة الضمان ، نتحمل المسؤولية مجانًا عن عيوب الجهاز أو الملحقات الناتجة عن عيب في المواد أو التصنيع عن طريق الإصلاح أو الاستبدال.

لا تؤدي خدمات الضمان إلى تمديد فترة الضمان ولا تؤدي إلى ضمان جديد! في حالة المطالبة بالضمان ، قم بإعادة الجهاز بالكامل إلى الوكيل الخاص بك ،

في عبوته الأصلية مصحوبة بإثبات الشراء.

إن كسر الزجاج أو الأجزاء البلاستيكية هو مسؤوليتك في جميع الأحوال! عيوب في الملحقات أو أجزاء التآكل (على سبيل المثال: فرش الكربون المحركات ، الخطافات ، سيور الدفع ، جهاز التحكم عن بعد الاحتياطي ، الفراشي مع الأسنان الاحتياطية وشفرات المنشار وما إلى ذلك) وكذلك التنظيف أو الصيانة أو استبدال الأجزاء المستهلكة غير مضمون وبالتالي يمكن تحميله!

يسقط الضمان في حالة التدخل الأجنبي.

بعد انتهاء فترة الضمان ، يمكن إجراء الإصلاحات ،

مقابل الدفع ، عن طريق التجارة المتخصصة أو خدمة الإصلاح.

يسقط الضمان في حالة التدخل الأجنبي.

#### خصائص تقنية

- السعة: 150 كجم / 330 رطلاً

- التخرج: 0.1 كجم / 0.2 لتر



- نطاق الوزن: 6 كجم ~ 152 كجم
- مصدر الطاقة بطاريّتان 3 فولت CR-2032 أو ما شابه ذلك (مرفق)
- وزن الجهاز 1500 جرام

قد تتغير المواصفات دون إشعار

يتوافق هذا الجهاز مع توجيهات CE ، وقد تم اختباره وفقاً لجميع التوجيهات الأوروبية المعمول بها. تم تصميم هذا الجهاز وتصنيعه وفقاً لأحدث أنظمة السلامة والمتطلبات الفنية.

**المنتج مستورد من قبل Sotech International**  
**115 إلى LE PERIPOLE" N ° C111"**  
**Avenue du Marechal de Lattre de Tassigny ، 33**  
**Fontenay sous bois 94120 - فرنسا**



## معلومات عام

رمز "كتاب مفتوح" يعني توصية لقراءة الأشياء الهامة الواردة في الدليل.

يستخدم رمز "LIGHTNING" لتحذير المستخدم من وجود تيار داخل الجهاز. لا تفتحه ، فقد يمثل ذلك خطر التعرض لصدمة كهربائية.

يحذر رمز "QUESTION POINT" المستخدم من وجود تعليمات تشغيل وصيانة مهمة في الدليل.

يعني رمز "دش / حوض" المشطوب عدم استخدام الجهاز مطلقاً في الحمام أو تحت الدش أو بالقرب من نتوءات المياه. (الحد الأدنى للمسافة IP20 3 أمتار).

رمز "BIN" المشطوب ، والمختصر WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية) يعني أنه في نهاية عمرها يجب ألا يتم إلّاؤها في النفايات المنزلية ، ولكن يجب إيداعها في مركز الفرز المحلي. يساعد استرداد النفايات في الحفاظ على بيئتنا.

يحذر رمز "البخار" المستخدم من أن البخار قد يتسرب من الجهاز ويتخذ جميع الاحتياطات اللازمة. (خطر الإصابات بحروق)

رمز "علامة CE" هو ضمان الامتثال للمعايير الأوروبية المنسقة ، والاختيارية ، والتي تترجم المتطلبات الأساسية إلى مواصفات فنية. هذه المعايير ليست إلزامية ولكنها تضمن الامتثال للمتطلبات الأساسية.

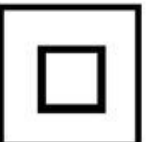
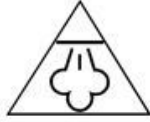
يجعل رمز "إعادة التدوير" المستهلكين على دراية بالحاجة إلى إعادة تدوير نفاياتهم. إعادة التدوير هي عملية يتم من خلالها إعادة استخدام المواد التي يتكون منها المنتج في نهاية عمره (النفايات الصناعية أو المنزلية) كلياً أو جزئياً وإعادة إدخالها في دورة الإنتاج الأولية.

رمز "GLASS / FORK" يعني أن الجهاز متوافق وقد يتلامس مع الطعام.

الرمز تشهد ROHS (تقييد استخدام بعض المواد الخطرة) المتعلقة بحماية البيئة أنه بالنسبة لكل مادة من المواد الخطرة الخمس • الزئبق • الرصاص • الكروم سداسي التكافؤ • منتجات حماية اللهب PBB و PBDE ، فإن الحد الأقصى للتركيز يساوي أو أقل من 0.1% من وزن المادة المتجانسة ، و 0.01% للسدادس • الكاديوم.

رمز "DOUBLE SQUARE" يعني العزل المزدوج. كل من العزل الأولي والعزل الإضافي. لا يتطلب هذا الجهاز أي اتصال أرضي بموصل حماية مؤرض. يقال إن المواد مزدوجة العزل من الدرجة الثانية.

الرمز "رجل" يعني أنه يمكن استخدام الجهاز على الجلد أو في الفتحات البشرية (مثال: ميزان حرارة).



لخدمة العملاء والحصول على قطع الغيار،  
يُرجى الاتصال على رقم  
**+ 212522344751**  
service@outipro.ma

مُستورد من طرف شركة Outipro بموجب ترخيص.  
163-165 rue Mohamed Smiha 20300 Casablanca  
Techwood هي العلامة التجارية المسجلة لشركة  
SoTech-International.



هذا الرمز معروف أيضاً باسم "رمز سلة المهملات المزود بعجلات  
وعليها علامة X". عندما يتم وضع هذا الرسم على  
المنتج/البطاريات، فهذا يعني أنه ينبغي عدم التخلص من  
المنتج/البطاريات مع نفايات المنزل العامة. يتم التخلص من الأجهزة  
الكهربائية /الإلكترونية في مخططات تجميعية منفصلة أخرى، والتي  
تلبّي احتياجات الاستعادة وإعادة تدوير المواد داخله. وتعاونك هو  
ضرورة حيوية لضمان نجاح هذه الخطط ولحماية البيئة. ولمعرفة أقرب  
منشأة تخلص، اطلب التفاصيل من المتجر.

بسبب التغييرات المحتملة على التصميم، نحن نحتفظ بحق تغيير  
دليل التعليمات دون إشعار سابق.